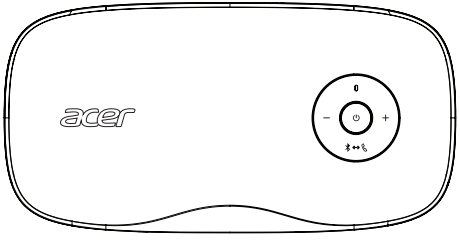
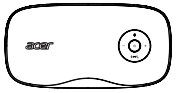
explore beyond limits™



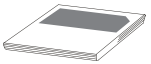
Portable Bluetooth Speaker

Instruction Manual / Manuel d'instruction / Bedienungsanleitung / Manuale d'istruzioni / Manual de instrucciones / Manual de instruções / 使用說明書 / 使用说明书

English

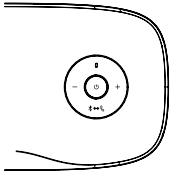


X5 Speaker

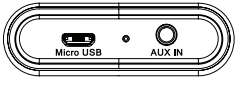


Instruction Manual

Battery Type	3.7V 3000mAh
System Type	2.0 Channels
Frequency	180Hz -20KHz
Temperature	45°C
Net weight	586g
Rated Input	5V DC, 1A

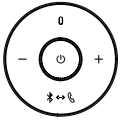


Color	Power	Mode	Indicators Status
Blue	ON	Bluetooth Pairing	Fast flashing
Blue	ON	Bluetooth Ready	Solid
White	Stanby	After 5 mins without audio input	Breathing lights
White	ON	Aux in	Solid



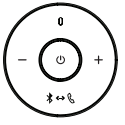
Color	Power	Mode	Indicators Status
Red	ON	Low Power	Flashing twice every 20 seconds
Red	ON/OFF	Charging	Breathing lights
Red	ON/OFF	Full Charging	Solid

Power Switch



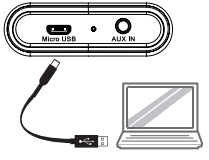
Press this button to switch ON.
Press again to power off.
System will power off after 10 mins when no signal inputs.

Bluetooth/ Handsfree



Press and hold the button for 3 secs to activate Bluetooth Pairing mode, and meantime the blue light is flashing.
The user then activates the device of the cell phone for pairing with a Bluetooth device. It is connected successfully when blue light turns steady.

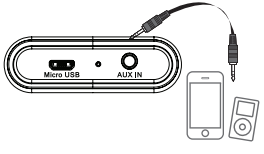
Charging



To charge it, connect it with computer through a micro USB cable. The power LED will flash red light when charging and turn solid light after full charging. Battery life is rated at 6~8 hours of use. Please note actual battery life may vary with use.

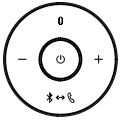
AUX

Aux In



Connect an external audio device such as mobile phone through a 3.5mm cable to play music.

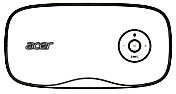
Volume



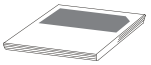
Press the +/- button to increase or decrease volume while playing music or in hands-free mode.

Illustrations are for reference only. Actual product specifications may vary.

Français

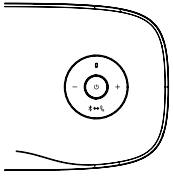


Haut-parleur X5

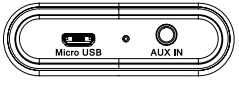


Manuel d'instruction

Type de pile	3,7V 3000mAh
Type de système	2.0 canaux
Fréquence	180Hz -20KHz
Température	45SDgrC
Poids net	586g
Entrée nominale	5V CC, 1A

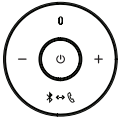


Couleur	Alimentation	Mode	État du témoin
Bleu	Allumé	Association Bluetooth	Clignote rapidement
Bleu	Allumé	Bluetooth prêt	Continu
Blanc	Veille	Après 5 minutes sans entrée audio	Lumières clignotantes
Blanc	Allumé	Aux in	Continu



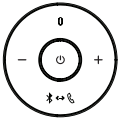
Couleur	Alimentation	Mode	État du témoin
Rouge	Allumé	Faible puissance	Clignote deux fois toutes les 20 secondes
Rouge	Allumé/Éteint	Charge	Lumières clignotantes
Rouge	Allumé/Éteint	Charge pleine	Continu

Interrupteur d'alimentation



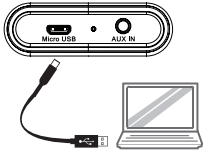
Appuyez ce bouton pour allumer. Appuyez à nouveau pour éteindre. Le système s'éteindra après 10 minutes sans aucune entrée de signal.

Bluetooth/ Mains libres



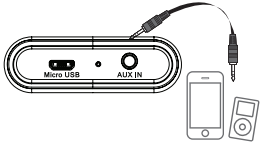
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 3 secondes pour activer le mode d'association Bluetooth, et lorsque la lumière bleue clignote.
L'utilisateur active alors le dispositif du téléphone cellulaire pour lier avec un périphérique Bluetooth. Il est connecté avec succès lorsque la lumière bleue devient continue.

Charge



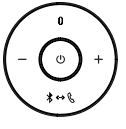
Pour le charger, connectez-le avec un ordinateur via un câble micro USB. La diode d'alimentation clignotera avec une lumière rouge lors de la charge et deviendra une lumière continue après la charge complète. L'autonomie de la pile est évaluée à 6 à 8 heures d'utilisation. Veuillez noter que l'autonomie réelle de la pile peut varier en fonction de l'utilisation.

Aux In



Connectez un appareil audio externe comme un téléphone mobile via un câble de 3,5 mm pour lire la musique.

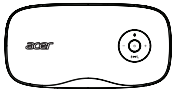
Volume



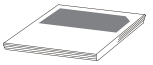
Appuyez sur le bouton +/- pour augmenter ou diminuer le volume pendant la lecture de la musique ou en mode mains-libres.

Les illustrations sont fournies uniquement à titre de référence. Les caractéristiques réelles des produits peuvent changer.

Deutsch

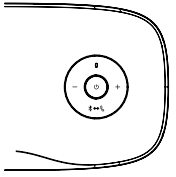


X5 Lautsprecher

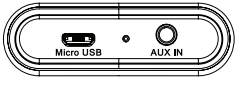


Bedienungsanleitung

Batterietyp	3,7V 3000mAh
Systemtyp	2.0 Kanäle
Frequenz	180Hz -20KHz
Temperatur	45SDgrC
Nettogewicht	586g
Aufnahmeleistung	5V DC, 1A

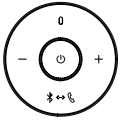


Farbe	Gerät	Modus	Anzeigestatus
Blau	EIN	Bluetooth Kopplung	Schnelles Blinken
Blau	EIN	Bluetooth bereit	Leuchtet
Weiß	Standby	Nach 5 Minuten ohne Audioeingang	Langsames Blinken
Weiß	EIN	Aux in	Leuchtet



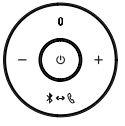
Farbe	Gerät	Modus	Anzeigestatus
Rot	EIN	Niedrige Leistung	Blinkt zwei Mal alle 20 Sekunden
Rot	EIN/AUS	Ladevorgang	Langsames Blinken
Rot	EIN/AUS	Vollständig geladen	Leuchtet

Ein/Aus-Schalter



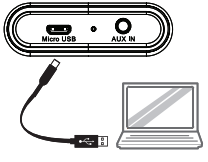
Zum EIN schalten drücken.
Zum Ausschalten erneut drücken. System wird sich nach 10 Minuten ausschalten, wenn kein Signal empfangen wurde.

Bluetooth/ Freisprechen



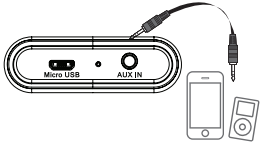
Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth Kopplung Modus zu aktivieren. Die blaue Lampe wird blinken.
Aktivieren Sie das anschließend das Mobiltelefon, um eine Kopplung mit einem Bluetooth Gerät herzustellen. Nach der erfolgreichen Verbindung wird die blaue Lampe leuchten.

Ladevorgang



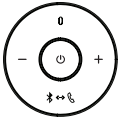
Verbinden Sie das Gerät zum Aufladen über ein microUSB-Kabel mit einem Computer. Die Ein/Aus-LED wird während des Aufladens rot blinken und bei vollständiger Aufladung rot leuchten. Die Akkulaufzeit beträgt 6~8 Stunden Nutzung. Bitte beachten Sie, dass die tatsächliche Akkulaufzeit von der Nutzung abhängt.

Aux In



Schließen Sie ein externes Audiogerät wie z.B. ein Mobiltelefon über ein 3,5mm Kabel an, um Musik wiederzugeben.

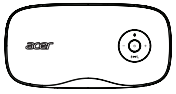
Lautstärke



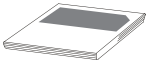
Drücken Sie auf die +/- Taste, um die Lautstärke während der Wiedergabe von Musik oder im Freisprechmodus zu erhöhen oder zu verringern.

Die Abbildungen dienen lediglich der Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann sich von dem in den Abbildungen gezeigten unterscheiden.

Italiano

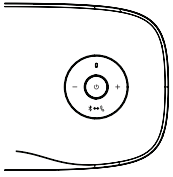


Altoparlante X5

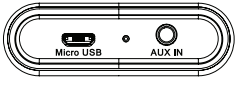


Manuale d'istruzioni

Tipo di batteria	3,7V 3000mAh
Tipo di sistema	Canali 2.0
Frequenza	180Hz -20KHz
Temperatura	45SDgrC
Peso netto	586g
Energia nominale	5V CC, 1A

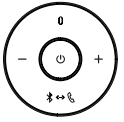


Colore	Alimentazione	Modalità	Stato indicatori
Blu	ON	Abbinamento Bluetooth	Lampeggia velocemente
Blu	ON	Bluetooth Ready	Stabile
Bianco	Standby	Dopo 5 min senza ingresso audio	Luci respirazione
Bianco	ON	Aux in	Stabile



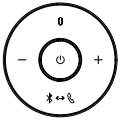
Colore	Alimentazione	Modalità	Stato indicatori
Rosso	ON	Alimentazione bassa	Lampeggia due volte ogni 20 secondi
Rosso	ON/OFF	In carica	Luci respirazione
Rosso	ON/OFF	Carica completa	Stabile

Interruttore di alimentazione



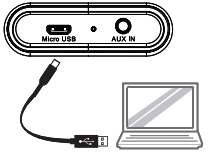
Premi questo pulsante per accendere. Premi nuovamente per spegnere. Il sistema si spegne dopo 10 minuti se non arriva nessun segnale.

Bluetooth/ Vivavoce



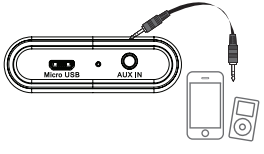
Premere e tenere premuto il tasto per 3 secondi per attivare la modalità Abbinamento Bluetooth, intanto la luce blu lampeggia. L'utente quindi attiva il dispositivo del telefono cellulare per l'abbinamento con un dispositivo Bluetooth. La connessione è riuscita quando la luce blu diventa stabile.

In carica



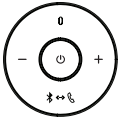
Per caricarlo, collegalo a un computer tramite un cavo micro USB. Il LED di alimentazione lampeggia di rosso durante il caricamento e la spia diventa stabile una volta completato il caricamento. La durata della batteria specificata è di 6~8 ore di utilizzo. Tenere presente che la durata effettiva della batteria potrebbe variare con l'uso.

Aux In



Collegare un dispositivo audio esterno, come un telefono cellulare attraverso un cavo da 3,5 mm per riprodurre la musica.

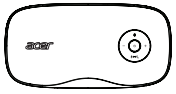
Volume



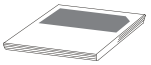
Premere il tasto +/- per aumentare o diminuire il volume durante la riproduzione della musica o in modalità vivavoce.

Le illustrazioni sono solo per riferimento. Le specifiche effettive del prodotto possono variare.

Español

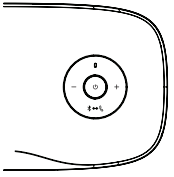


Altavoz X5

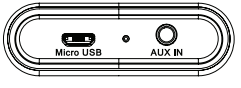


Manual de instrucciones

Tipo de batería	3,7 V 3000 mAh
Tipo de sistema	2.0 canales
Frecuencia	180 Hz -20 KHz
Temperatura	45 SDgrC
Peso neto	586 g
Entrada nominal	5 V CC, 1 A

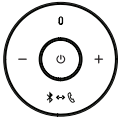


Color	Estado	Modo	Estado de los indicadores
Azul	Encendido	Emparejamiento Bluetooth	Parpadeo rápido
Azul	Encendido	Bluetooth listo	Fijo
Blanco	Espera	Tras 5 minutos sin entrada de audio	Luces progresivas
Blanco	Encendido	Entrada auxiliar	Fijo



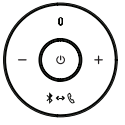
Color	Estado	Modo	Estado de los indicadores
Rojo	Encendido	Energía baja	Dos parpadeos cada 20 segundos
Rojo	Encendido/ Apagado	Cargando	Luces progresivas
Rojo	Encendido/ Apagado	Carga completa	Fijo

Interruptor de encendido



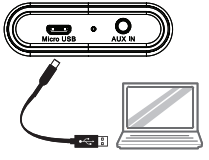
Pulse este botón para encender el dispositivo.
Púlselo de nuevo para apagarlo.
El sistema se apagará automáticamente tras 10 minutos sin recibir entrada de señal.

Bluetooth/ Manos libres



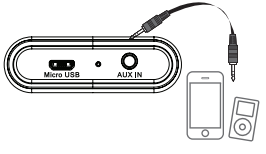
Mantenga pulsado el botón durante tres segundos para activar el modo Emparejamiento de Bluetooth y la luz azul parpadeará.
A continuación, el usuario activa el dispositivo del teléfono móvil para establecer el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth. Cuando la luz azul se mantenga fija, la conexión se habrá establecido correctamente.

Cargando



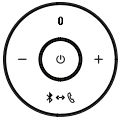
Para cargarlo, conéctelo a un ordenador con un cable micro USB. El LED de alimentación parpadeará en rojo durante el proceso de carga, y la luz permanecerá encendida de forma fija cuando la carga esté completa. La duración nominal de la batería oscila entre las 6 y las 8 horas de uso. No obstante, la duración de la batería podría variar en función del uso.

Entrada auxiliar



Conecte un dispositivo de audio externo, como un dispositivo móvil, por medio de un cable de 3,5 mm para reproducir música.

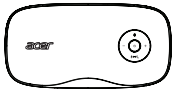
Volumen



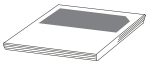
Pulse el botón +/- para aumentar o reducir el volumen durante la reproducción de música o en el modo manos libres.

Las ilustraciones sirven solo de referencia. Las especificaciones reales del producto pueden ser diferentes.

Português

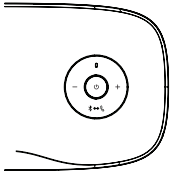


X5 Altifalante

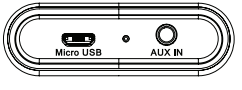


Manual de instruções

Tipo de bateria	3,7V 3000mAh
Tipo de sistema	2.0 Canais
Frequência	180Hz -20KHz
Temperatura	45SDgrC
Peso líquido	586g
Entrada nominal	5V DC, 1A

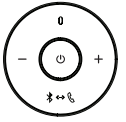


Cor	Alimentação	Modo	Estado dos indicadores
Azul	LIGADO	Emparelhamento Bluetooth	Flash rápido
Azul	LIGADO	Bluetooth Pronto	Sólido
Branco	Em espera	Após 5 minutos sem entrada áudio	Luzes ritmadas
Branco	LIGADO	Entrada aux	Sólido



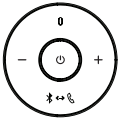
Cor	Alimentação	Modo	Estado dos indicadores
Vermelho	LIGADO	Energia Baixa	Piscar duas vezes a cada 20 segundos
Vermelho	LIGADO/ DESLIGADO	Em carga	Luzes ritmadas
Vermelho	LIGADO/ DESLIGADO	Carga Total	Sólido

Interruptor de alimentação



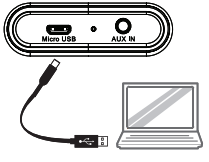
Prima este botão para LIGAR. Prima novamente para desligar. O sistema irá encerrar ao fim de 10 minutos quando não receber qualquer sinal.

Bluetooth/ Mãos-Livres



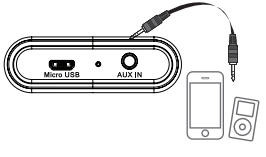
Prima longamente o botão durante 3 segundos para activar o modo de Emparelhamento Bluetooth, e verá entretanto a luz azul a piscar.
O utilizador activa o dispositivo do telemóvel para emparelhar com um dispositivo Bluetooth. Será ligado com êxito quando a luz azul ficar estável.

Em carga



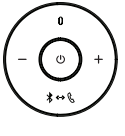
Para carregar, ligue a um computador através de um cabo micro USB. A LED de alimentação irá piscar a vermelho quando em carga, e com uma luz estável quando totalmente carregado. A duração estimada da bateria é de 6~8 de utilização. Tenha em conta que a duração efectiva da bateria poderá variar com a utilização.

Entrada aux



Ligue um dispositivo áudio externo como um telemóvel através de um cabo 3,5mm para reproduzir música.

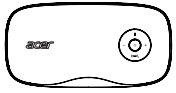
Volume



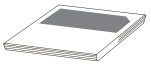
Prima o botão +/- para aumentar ou diminuir o volume enquanto reproduz música, ou no modo de mãos-livres.

As ilustrações são apenas para referência. As especificações reais do produto podem variar.

繁體中文

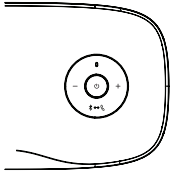


SPBT1喇叭

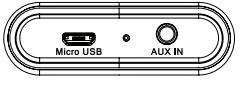


使用說明書

電池規格	3.7V3000mAh
音響系統	2.0聲道
頻率響應	180Hz -20KHz
操作溫度	45°C
重量	586g
輸入電源	5伏特 直流, 1安培

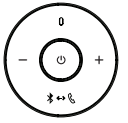


燈號	電源狀態	狀態	燈號指示
藍燈	開	藍芽等待配對	燈號快閃
藍燈	開	藍芽配對成功	常亮
白燈	待機	五分鐘無訊號	漸暗漸亮閃爍
白燈	開	有線音源輸入	常亮



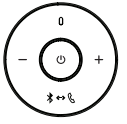
燈號	電源狀態	狀態	燈號指示
紅燈	開	低電量	每20秒閃爍2次
紅燈	開或關	充電中	漸暗漸亮閃爍
紅燈	開或關	充飽電	常亮

電源鍵



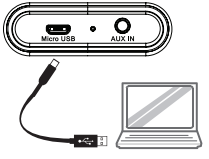
按下電源鍵開啟喇叭電源
再次按下電源鍵進入待機
如果十分鐘內無訊號，
系統會自動進入待機狀態。

藍芽/
免持通話



持續按下此鍵3秒鐘來進入藍芽配對模式，藍燈會進入閃爍狀態，此時相關藍芽裝置可以進行配對，藍燈長亮代表連線成功

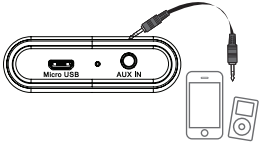
充電



將喇叭透過Micro USB線接上電腦進行充電。電源指示燈閃爍紅色代表充電中，長亮代表充電完成。充飽電約可使用6~8小時，請注意可使用時間會依使用狀況有所差異。

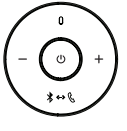
AUX

音源輸入



如需連接外部撥放器請以3.5mm音源線連接。

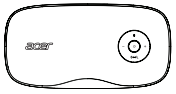
音量調整



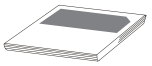
請按下左右音量鍵來增減音量至最佳音樂聆聽或是藍芽通話音量。

Illustrations are for reference only. Actual product specifications may vary.

简体中文

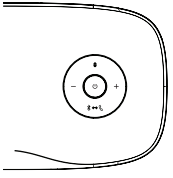


SPBT1 喇叭

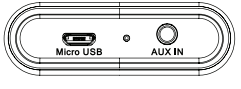


使用说明书

电池规格	3.7V 3000mAh
音响系统	2.0 声道
频率响应	180Hz -20KHz
操作温度	45°C
重量	586g
输入电源	5伏特 直流, 1安培

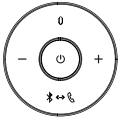


灯号	电源状态	状态	灯号指示
蓝灯	开	蓝牙等待配对	灯号快闪
蓝灯	开	蓝牙配对成功	常亮
白灯	待机	五分钟无讯号	渐暗渐亮闪烁
白灯	开	有线音源输入	常亮



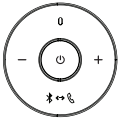
灯号	电源状态	状态	灯号指示
红灯	开	低电量	每20秒闪烁2次
红灯	开或关	充电中	渐暗渐亮闪烁
红灯	开或关	充饱电	常亮

电源键



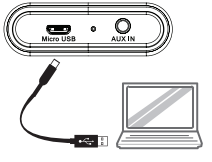
按下电源键开启喇叭电源
再次按下电源键进入待机
如果十分钟内无讯号，
系统会自动进入待机状态。

蓝牙/
免持通话



持续按下此键3秒钟来进入蓝牙配对模式，蓝灯会进入闪烁状态，此时相关蓝牙装置可以进行配对，蓝灯长亮代表连线成功

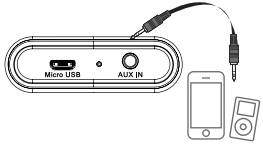
充电



将喇叭透过Micro USB线接上电脑进行充电。电源指示灯闪烁红色代表充电中，长亮代表充电完成。充饱电约可使用6 - 8小时，请注意可使用时间会依使用状况有所差异。

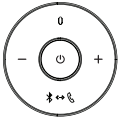
AUX

音源输入



如需连接外部播放器请以3.5mm音源线连接。

音量调整



请按下左右音量键来增减音量至最佳音乐聆听或是蓝牙通话音量。

Illustrations are for reference only. Actual product specifications may vary.